

Afε ongwi ababɔ mgbi iPyita

¹ Afε ne kye mbi iPyita, inggisε ogbikye iYesu iKrestu.

Le kε mbi ama Imgasho sadu ma, ganya kpatse ese dafi iPontu yi iGalatia yi iKapadosia yi Asia beyi iBitinia.

² Imgasho Otseyi sadu ma tugbe mi oyeyeye mgban, di nu Onodzi mgban salu ma yεε saan. Nghanε, ema su nun a di salu ema mi eyi mgbi iYesu iKrestu.

Elela beyi iyu no dze yi ema kpakpa.

*Ewε ogbe byiibyi mgbi
oshishe ogyegwu*

³ Tse Imgasho Otsɔ Otsε mgbi eyi iYesu iKrestu! Mi elela odiidi mgban odatu o yile eyi mba kaka ewε ogbe byiibyi ogyegwu mi okyile iYesu iKrestu mi ikwongye.

⁴ O di kye okwude nka nyanya naadi mbee hona sila ba dze ema mi esho.

⁵ Ema ngwu a gbe ma to mi mfye mgbi Imgasho ikpewo oyεye onuunu luba owatɔ-watɔ ngwi a ka kye tso mi onɔ ongwi olele mani.

⁶ Ni i dze gbεε ema ka nyε mi isɔ yi owulewo mi ali imbadι duu mi ongwonɔ gwee ne kpaa, dze yi atsa mi ele saan na.

⁷ Lubana ungwo ntone li odi gbεε oyεye onuunu mgbi ema li otsitsi. Bana abashi nka nyanya ne kpaa a li mbadin mi ola, nghanε oyεye onuunu

mgbi ema nsumse ngha abashi ne kpaa, a ka mbadin ikyegbeε no fyumfye. Ta a ka tsε ema di nu ema mmwe mi egbe ngwi a ka kye iYesu iKrestu tsotɔ mani.

⁸ Ngwi ema di iYesu ba ne kpaa, o kpa ema itukwu, ngwi ema di din onene ba ne kpaa, ema nun oyeyε di mbwo yi atsa yi okwɔkwɔ ngwi a ka gbɔn gbe ba.

⁹ Lubana ema le tu ungwɔ ndze mi oyeyε onunu mgbi ema, owatɔ-watɔ mgbi oshishe mgbi ema mani.

¹⁰ Mi odze owatɔ-watɔ ne, ama ogbeεεε ama ngbɔdze elela odiidi nka ba mbi ema na, kyidi yεεyε yi εwε ogbe byiibyi nnghaangha duu.

¹¹ A le fya odifwi onɔ yi odzeedze mgbi odze ngwi Onodzi mgbi iKrestu nwodze mboma na le gbɔdze adze ogyeegye mgbi iKrestu bεyi okwɔkwɔ nka kyεdɔ mi onɔ ngwi o gyadze nyε mani.

¹² A kye tso ma gbεε di a le kyc ewoma idɔ ba kpaa li abu, a gbo Eso Osuse nya ema mi mfye mgbi Onodzi Osaan ngwu a dɔnsɔ kye esho nani. Eso mgbi ama na li ikye mgbi ema. Engyesɔ kpaa i mina ma gbεε ama ki kye inε ke ungwɔ ntonenι.

Dze Saan

¹³ Nghane, kye itukwu mgbi ema dzekε mi okyɔɔkyɔ, bwa ewema fyii na, kye εwε ogbe byiibyi mgbi ema duu dzekε mi elela ngwi a ka kye nu ema onɔ ngwi a kawa kye iYesu iKrestu tsotɔ mani.

¹⁴ Dafi ema li engbe ama onghaadɔ ba ne, ka nu imina ibwubwe ngwi ema dzeyan tugbe na kye ema teyi dafi onɔ ngwi ema to mi inε obuubu na ba.

¹⁵ Kpaa dzε saan mi alungwɔ ngwi ema le kyo duu, dafi inggise nkwu ema ela kpaa dzε saan nani.

¹⁶ Lubana a lɔ gbεε, <<Dzε saan, ikyesine Ani kpaa le saan.>>*

¹⁷ Ngwi ema li bibɔ mbi Imgasho nli fwo ali inggise duu ikwɔ mi osadu-sadu ba ne, sunu Imgasho yi imio ngwi ema ka to εε ne dafi ingyoga neni.

¹⁸ Lubana ema ye dafi Imgasho fife ikye odulu ema tɔ mi oshishe ayayi ngwi ema gyokwudan mbi emi otsikyema mani. Ma ungwɔ ngwi o kye fife ma, li ungwɔ ayayi dafi iyudza onzundzε hona abashi ba,

¹⁹ kpaa li mi eyi mgbi iKrestu nle glododo nani, ongwummala nboya hona tummya ba.

²⁰ Imgasho tsekise dulun se a wa ta εε, ng-haduu a kyon tso mi egbe ongwi olele ne ikye mgbi ema.

²¹ Mi ikpewon ema noyεε mbi Imgasho, ongwu nkyilon mi ikwu di kye okwɔkwɔ nun, nghawane oyεε onuunu bεyi εwε ogbe byiibyi mgbi ema dzε mbi Imgasho.

²² Onene ngwi ema kyi salu ewema saan mi ogbela yi otsitsi ikyegbεε ni ema dzε yi okpitukwu mgbi otsitsi ikye engwunema ne, dzε yi okpitukwu mbi eka kpini, mi itukwu.

²³ Ikyesine a yile ema mba akpe efa, ema yama li mi etɔ odzili-dzili na ba, kpaa mi etɔ odzili ba nani, li mi elodzε mgbi Imgasho ndzε oshishe di li gyegwu nani.

* **1:16 1:16** ILiv 11:44,45; 19:2; 20:7.

24 Lubana,
 <<Inggise duu to dafi afutse,
 okwɔkwɔ mgbì ama duu di dzɛ dafi
 onggangga mgbì afutse mi okwɔ mani,
 ni afutse wa ngwɔ ta onggangga li wulɔ,
25 nghaduu elodzɛ mgbì OTSE dzɛ gyegwu.>>[†]
 Ma li elodzɛ nɛ ngwi a gbɔn nya ema aani.

2

1 Nghanɛ, dulu ewema mi okye inggise wo ifu yi okpagyewo duu yi ikpala yi odi tanyi bɔyi ali elodzɛ ibwubwe ogbɔɔgbɔ duu.

2 Dafi ongweyeyi ngwu a kwa mba nɛ, dzɛ yi imina mgbì enaabɛ ongwi onodzi nle saan, ikye ni ema she mi owatɔ-watɔ mgbì ema,

3 ngwi ema difwi onene gbeɛ Otse tishi neni.

*Ikwutse oshishe yi inggise ngwu a
sasadu ma*

4 Dafi ema ba mbi iYesu nli ikwutse oshishe ngwi inggise fwan nɛ kpaa, Imgasho dulun o di kpan itukwu saan.

5 Ema kpaa, ngwi ema li ikwutse ndzɛ oshishe nɛ, a mbe ema kaka ozu onodzi ikye ni ema li etɔ ama ofife osaan, le fife ongwi onodzi ngwi a gbela yan nye mbi iYesu iKrestu nu Imgasho.

6 Lubana Afɛ gbeɛ:
 <<Dika, Ani kye ikwutse okwulu ikye ozu
 ngwu ani dulu di kpa Ani saan,
 kye dzekɛ iDzayɔn,
 ali inggise nnun oyeye tayɔ,
 a ka nun ayiwi ba.>>

[†] **1:25 1:25 :** Adza 40:6-8.

⁷ Nghanε mbi ema ama nnoyεyε yε, ikwutse nε sunse saan. Nghanuu mbi ema nnoyεyε ba ma,
 <<Ikwutse ngwi ema ombe ozu fwa ma
 yεε ikwutse okwulu ikye ozu,>>

⁸ beyi,

<<Ikwutse nka nu inggise tsiishi
 di li ofishi nka nu ma gbεsε.>>

A tsiishi ikyekye a noyεyε mi esø na ba, ungewonε
 dze ngħa ikyegbεe a tsekise kye dzekε ikye ma.

⁹ Nghanuu ema li inggise ngwu Imgbasho sadu
 ema, emi ongwuutɔ mgbi ema ofife, εε osaan,
 inggise ema nli mgħi Imgbasho yεyε, ikyegbεe ni
 ema tso otseetse mgħi ongwu nkwu ema ela tɔ mi
 iifu luba osa mgħban okwulewo nani.

¹⁰ Nose ema yama li inggise ba, kpaa onenε ema
 li inggise mgħi Imgbasho, nose ema tu elela odiidi
 ba, kpaa onenε ema tu elela odiidi.

¹¹ Emi okani osuse, n tεkyε nu ema, dafi ema
 kye anengye di li ingyoga mi εε nε, dulu ewema
 tɔ mi imina mgħi ungew ibwubwe, nle għlika yi
 oshishe mgħi ema nani.

¹² Dze mi itɔ oshishe osuse na mi idzidze ema
 ola angwula ikyegbεe, nu ma le mwonya bε ema
 għeem ema le kyungwɔ obube kpaa, a ka di osuse
 mgħi ema okyċċokyc di kye okwakwɔ nu Imgbasho
 mi egħbe ngwi o ka ba eyi esε mani.

*Okye mmwε nu inggise ema
 mfye byabɔ ma*

¹³ Siikyenu ali inggise ngwu a kye abutɔ dɔn
 ikye mi ikye mgħi Otse Imgbasho: onghaangha
 duu ongyufa, ngħe inggise duu le teyi nani,

¹⁴ hona emi iGona, ama ngwu o dɔ ma esɔ gbɛɛ nu ma kwo ama nkyc obube adɔ di nu ama nkyc ali osuse okiyayi ntonani.

¹⁵ Ikyesine li oweka mgbi Imgasho gbɛɛ ni abu le kyɔ osuse yɔ, abu yile abɔ tukwu emi ikwangha ondu mi elodze mgbi ama onbwaa ntonani.

¹⁶ Dzɛ mi ewo osheta na, kpaa ka kye ewo osheta mgbi ema no yee anggwɔ̄ oge inɛ kyungwɔ̄ ibwubwe ba, dzɛ dafi engbidɔ̄ mgbi Imgasho mani.

¹⁷ Kye mmwɛ nu ali inggisɛ duu saan na: Di emi ongwunema emi iKrestu kpa ema itukwu, tsio Imgasho, nu utɔ mmwɛ.

¹⁸ Engwefyɛɛ, gbe agyaagye nu engyükwo mgbi ema yi ali itɔ oshewo duu, no ka li mbi ama nwaali ngwu a kye ma wuuta ta ba, nghaduu no li mbi ama nwaali ba kpaa.

¹⁹ Lubana Imgasho ka kye mse be inggisɛ nle gyadze mi itɔdze ba ikye ongwu mani.

²⁰ Kpaa li ali oyabɔ̄ ngwi abu ka tu ni abu kyungwɔ̄ obube se a le nyɛ abu, abu di shitukwu? Nghaduu ni abu gyadze mi ikye ungwɔ̄ osuse di shitukwu yɔ, Imgasho ka kye mse be abu ewo.

²¹ Li ikyengha ngwi Imgasho kwu abu ela aali, lubana iKrestu gyadze ikye abu, dzata ambe dzɛ abu, gbɛɛ ni abu kyɛdɔ̄ afokyɛɛ mgban.

²² <<O kyɔ obube onyi ba, a di fwon yi onya omwaamwa onyi ba.>>

²³ Onɔ ngwi a gbe ito tukwun ma, o yile mkpa kpa ma ba, ngwi o gyadze ma, o tongwa inɛ wo ma ba. Ungwɔ̄ ngwi o kyɔ yɔ, o yile ewon wo ongwu nli gbiikwɔ̄ mi emyemeyɛ na abɔ̄.

²⁴ Ongwu abuon gbe ali ibwubwe mgbi eyi tukwu ewo mi ekwatsi, ikyegb   ni eyi nya yi alobube oky  ky   di dze oshishe ikye osaan, mi ifwa ngwi a dzan nani ootse mgbi ema ngye.

²⁵ Lubana ema to dafi mmala nganya mani, nghaduu onene ema ye luba mbi inggise ogbe mmala teyi b  yi inggise ogbin  byi oshishe mgbi ema.

3

Engyaa yi emi obama

¹ Engyaa, mi it   ofe na kp  o siikyenu obeema na ikyegb  , ni a wa noye   mi elodze Imgbasho wuba kpaa, oky  ky   mgbi ema ka ye kyata ma luba mbi Imgbasho shilididi,

² nu ma di osaan b  yi osu-su nu Imgbasho mi oshishe mbi ema yo.

³ INgwinda mgbi ema no ka li mgbi ikpewo, dafi otu odzile-dzile yi tagwude ngwi a me mi abashi b  yi angwuto ama osuse ba.

⁴ Tatase, no li ungw   nwodze mi idzidze mbi abu nani, ingwinda mgbi onodzi obwa fyii di dze shilididi nli sila ba, ngwi li ungw   olele efu ba mbi Imgbasho nani.

⁵ Lubana li it   ofe ngwi engyaa ama nle saan nkye   w   ogbe byiibyi mgbi ama dze mbi Imgbasho tugbe li me ingwinda mgbi ama aali. A li siikyenu emi obama,

⁶ dafi iSara, ngwu siikyenu Abrahan di li kwun di otsungwude nani. Ema li emi ongwan emi engyaa ni ema le kyungw   nli ayin yi imio ewo bayo.

⁷ Ebengyaa, ema kpaa mi ito ofe ne, nu oweema mmwε dafi a fyumfyε ba ne kpaa, a li ama ngyokwude mgbι oshishe ofufε mi elela nεni, ikye ni unkonyi ka tukwu ofe ibo mgbι ema ba.

*Ogyadze mi ikye ungwɔ osuse
okyungwɔ*

⁸ Ongyeεengye yο, ema duu dze mi ogbela-gbela yi ewema, di ewema elela, di eka kpa eka itukwu, dze yi itukwu osuse di yile ewo ese nu ewema.

⁹ Ka yama kye ungwɔ obube kpa inggisε mkpa yi ungwɔ obube ba naadi ito ofya-fya mi ito ofya-fya ba, kpaa, kpa yi mse, ikyekye li ikye ungwɔnε ngwi a kwu abu ela gbeε ni abu gyokwude mse aani.

¹⁰ Lubana, <<Ali inggisε nmina odi oshishe kpan itukwu di di egbe osuse yο, ka bwa ide mgban fyii mi ogbɔdze ibwubwe di bwa ondu mgban mi odulu elodze atsika.

¹¹ Li kyeme ngwi o ka kyata mi ungwɔ ibwubwe ye kyɔ osuse, li kyeme ngwi o ka mina iyu di kyedɔ mi ele.

¹² Lubana ine mgbι Otse byidze mbi ama osaan, adɔ mgban di lasisa ofwo ma ibo, Otse li gbela yi ama okyungwɔ ibwubwe ba.>>

¹³ Li eme ka kyɔ abu ungwɔ obube ni abu dze yi oweka okyungwɔ osuse?

¹⁴ Kpaa kini abu le gyadze mi ungwɔ nli ayin kpaa, mse be abu ewo. <<Ka yama tsio ungwɔ ngwi a le tsio ma ba, eyi no ka ta abu ba.>>

¹⁵ Nghaduu kye iKrestu saan mi itukwu mgbι ema gbeε o li Otse. Wewo onu ali inggisε nbyi ema ita uka mi itɔdze mgbι εwε ogbe byiibyi mgbι ema

alonɔ̄ duu. Nghaduu kyungwɔ̄nɛ mi ofe iyu bεyi mmwε,

¹⁶ itukwu mgbi ema no gbosa, adzi ni ama nli gbɔ̄dze ibwubwe mi ikye ali mgbi ema osuse ikye iKrestu ma gyayiwi mi iyi ngwi a le mbe ema ele nani.

¹⁷ I tatase, no li oweka mgbi Imgasho gbeε, ni abu gyadze mi okyɔ̄ osuse ngha okyɔ̄ obube.

¹⁸ Lubana iKrestu kwulu ikye ali ibwubwe akponyi ta, inggisɛ osaan kwulu ikye emi ibwubwe, ikye oyile ma ba mbi Imgasho. A ngwɔ̄n mi ikpewo kpaa a non dze oshishe mi Onodzi.

¹⁹ Li mi ofe na ngwi o kε ka gbeesɔ̄ nya onodzi ama nnghaadɔ̄ tugbe ngwi a gbe ma woto obawi

²⁰ ngwi Imgasho shitukwu onɔ̄ ngwi iNua kpa uwaa nani. Mi efu inggisɛ gwee, duudu yɔ̄ li egyata ta, watɔ̄ mi ikwu eni.

²¹ Ma eni ne tso ambe iBatisima ndulu ema tɔ̄ onɛnɛ neni, nghaduu yama li osa mmbyi mi ewo ba kpaa li mi ondu odzeedze mgbi itukwu osaan mbi Imgasho. I nagbe abu mi okyee-kyee mgbi iYesu iKrestu,

²² nlu esho di sɔ̄dze abugye mgbi Imgasho, ngwu engyesɔ̄, mfye bεyi εnεrε duu byidze abɔ̄n nani.

4

Odze oshishe ikye Imgasho

¹ IKrestu gyadze mi ewo mgban. Ngħanɛ ema kpaa wewo ogyadze kyemɛ dafi ongwu kpaa gye nani, ikyekyε adzε ogyeegye tso gbeε ema nya yi ali ibwubwe okyɔ̄kyɔ̄.

² Ikyenghanε, ka yama dzε mi itɔ oshishe mgbi εε nε mi imina ibwubwe mgbi inggisε owamyε ba, kpaa dzε mi oweka mgbi Imgasho.

³ Lubana ema mbe onɔ kpakpa mi iyikpa ole kyungwɔ ngwi ama oye Imgasho ba le kyo mani, ema woto mi ayayi oshishe yi imina mgbi amah yi εbyε owaawa yi oyεε klakla ikye okyungwɔ obube beyi owa εbyε yεε totooto di sunu adagyε ngwi li ungwɔ nta Imgasho anyi.

⁴ Li su ma uno gbeε di ema wodzε ate yi ama okyɔ oshishe ikwangha ntona yi ama wuba ba, man a li gbe ito le tukwu ema ewo.

⁵ Nghaduu a kawa nu uka mbi ongwu nka gbo emi oshishe beyi emi ikwukwɔ ikwɔ dzikan-dzikan nani.

⁶ Ikyesine li itɔdze nε ngwi a gbeessɔ nya emi ikwukwɔ kpaa aali, ngwi a kwulu dafi inggisε li kwulu nε kpaa, onene a dzε oshishe mi onodzi yi Imgasho gyegwu.

⁷ Ongyeengye mgbi alungwɔ duu dzε kwεkwε. Nghane itukwu mgbi ema no gbosa, di bwa ewee fyii ikye ni ema bibɔ.

⁸ Onghaangha duu yɔ, kpa ewema itukwu kpakpa, ikyekyε okpitukwu li tukwu alobube ibyibyi.

⁹ Gbe ewema yi ondukwɔ okwu-kwu ba.

¹⁰ Ali inggisε no kyo oyabɔ yi umba ngwi a nun mani ikye oya angbeka abɔ, mi okyidɔ mgbi elela mgbi Imgasho nε saan mi ali ofe duu.

¹¹ Ali inggisε nle gbɔdze duu, no gbo dafi inggisε nle gbo elodze Imgasho yεye mani. Ali inggisε nle kydɔ yɔ, no kyo yi mfye ngwi Imgasho nun mani, Ikye ni a tse Imgasho mi alungwɔ duu

ikpewo iYesu iKrestu. Okwɔkwɔ yi mfye no dze mbon nghataa gyegwu. No dze ngha.

*Adze ogye gbεε di abu li
inggise iKrestu*

¹² Emi okani osuse, no ka kwulu ema ewo mi imbadi owulewo ngwi ema le nyε ele nε ba, ngwi dze dafi ungwɔ oka idzidza le kyc ema neni.

¹³ Nghaduu dze yi atsa gbεε di ema wodze mi adze ogyeegye mgbi iKrestu, ikye ni abu wa dze yi atsa oszewo onɔ ngwi a ka kye okwɔkwɔ mgban tso mani.

¹⁴ Kini a fya abu ito mi ikye iyi mgbi iKrestu yɔ, mse be abu ewo, lubana Onodzi mgbi okwɔkwɔ bεyi mgbi Imgasho dze mbi ema.

¹⁵ Ni ema gyadze yɔ, no ka dze dafi mgbi inggise ongwɔ inggise naadi emumyi naadi ama okyɔ ali ibwubwe angbeka hona inggise ogbe abɔ sha odze mgbi inggise angbeka ba.

¹⁶ Nghaduu, ni abu le gyadze dafi inggise iKrestu yɔ, ka yama kwayiwi ba, kpaa tse Imgasho ikyekye abu dze yi iyi nani.

¹⁷ Lubana onɔ gyɔ ngwi ikwɔ ka wita yi etɔ mgbi Imgasho wa, ma ni i wita yi eyi wali, ama nfwa osunu mi Eṣɔ Osuse mgbi Imgasho ntona, mgbi ama ma kawa dze sine?

¹⁸ Ma, <<Ni i fyumfye ni inggise ama osuse watɔ ma, ama ongha Imgasho adɔ bεyi emi ali ibwubwe ma ka dze sine loma?>>

¹⁹ Ikyenghanε, ama nle gyadze mi oweka mgbi Imgasho ma nu ma kye ewoma wo ongye ngwu ta ma na abɔ di kiyayi okyɔ osuse.

5*Mbi engyukwo bεyi mmafa*

¹ Ema ama ogbe inggise teyi mi okwakye mgbi emi iKrestu, n le lɔ afε ikye okwu ema εwε wo. Ani kpaa li inggise ogbe inggise teyi, di li obwende mi adze ogyeegye mgbi iKrestu, dika wodze mi okwɔkwɔ mgban onɔ ngwi a kawa kye tso eyi mani.

² Ngyo ifyungwɔ mgbi Imgasho nto abɔ mgbi ema nani, gbinebyi ma itukwu asisa, ka kyc dafi a le si abu siisi ba. Ka kyc ikye ungwɔ ngwi abu ka tu mi ele ma ba, nghaduu kyc ikyegbε di abu dze yi imina okyɔ Imgasho idɔ.

³ Ka kye okye egyegeyε dɔ ama ngwu a gbe wo abu abɔ ntone ba, kpaa tso ma ambe osuse mgbi abu.

⁴ Onɔ ngwi ikye mgbi ama ongyo ifyungwɔ wa ba yɔ, abu ka gbe okpapyi okwɔkwɔ nka sila ba nani.

⁵ Mi itɔ ofe na kpɔɔ, ema mmafa, siikyenu ama nli engyukwo ema mani. Ema duu, yile ewo ese nu ewema ikyekyε,

<<Imgasho li gbela yi ama okyile ewo esho ba,
kpaa li kyumse yi ama oyile ewo ese.>>

⁶ Ikyenghanε yile ewema ese, mi iwulu abɔ odatu mgbi Imgasho, gyɔ ngwi o ka kyile ema esho ni onɔ wa gyɔ yɔ.

⁷ Gbe okakewo mgbi ema duu dɔn ubɔ ikyekyε li ongwu li gbinebyi ema.

⁸ Gbewedze ngyo ewema di kwasisa. Ongiyikyili mgbi ema olodu, dze dafi ugaba nle tsagwudu mani, le pita inggise ni ongwu tangha.

⁹ Fwa ikwangha yan, kwulese kpɔklɔɔ mi oyεye onuunu, lubana ema ye dafi emi ongwunema mi eṣe duu le nyε mi itɔ adze ntone mani.

¹⁰ Ma Imgasho mgbì elela duu, nkwu ema ela ba okwɔkwɔ mgban ogyegwu ndze yi odondu ba mbi iKrestu na, ongwu abuon ka yile abu kwitse di nu abu fyumfye di nu abu kwudze kpɔklɔɔ, ni abu gyadze ongwono gwee nyε yo.

¹¹ Mfye no dze mbon gyegwu gyegwu. No dze ngha.

Angba olele

¹² Yi abɔ oyaaya mgbì iSaila ngwu ani kyon wuuta gbεε o li inggise iKrestu oyεye na, n lɔ ongwε afe na ke mbi ema, le kwu ema εwe wo dile kyɔ obwende gbεε nene li elela mgbì Imgasho otsitsi. Kwudze mi ele fyumfye.

¹³ Okwakye mgbì emi iKrestu ongwi iBabyilon ngwi Imgasho sadun ungwonyi yi ema na, dεsɔ angba mbi ema. Ongwani iMaki kpaa dεsɔ angba.

¹⁴ Ta ewema angba tsɛkwulu eka otso okpitukwu. Iyu no dze yi ema ama ndze mbi iKrestu duu. No dze ngha.

**Etulo NT
Portions of the Holy Bible in the Etulo language of
Nigeria**

copyright © 2024 Initiative for the Translation and Development of African Languages

Language: (Etulo)

Contributor: The Seed Company

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2025 from source files dated 9 Jul 2025

156b6685-3a62-5375-95ed-97245882cc90